



MRYDIY POLAND



THE EDUCATIONAL AND CULTURAL CENTER "MRIYDIY"



Group 5 years old



Group 6 years old



Group 7-8 years old



Group 9-10 years old

FEATURES OF THE CENTER

for the period from September to December

4 months

September - December

7 subjects in each group

"Dream Research", "History of Ukraine", "Ukrainian language and reading", "Logic-mathematical games/ STEM", "Drawing", "Choreography", "Music"

288 lessons

In four groups in the reporting period

25-30 students

In one group for each subject

Providing psycho-emotional support to students and parents throughout their academic journey

FEATURES OF THE CENTER

over the entire period of study



Offline in Warsaw

8 months

Duration of study

7 subjects in each group

"Dream Research", "History of Ukraine", "Ukrainian language and reading",
"Logic-mathematical games/ STEM", "Drawing", "Choreography", "Music"

28 lessons

30-45 minutes for each subject

25-30 students

In one group for each subject

**Providing psycho-emotional support to students and parents
throughout their academic journey**



OBJECTIVE

Preservation of Ukrainian identity, comprehensive development, and access to studying the Ukrainian-language component for Ukrainian children, as well as **support** for the child's psycho-emotional state through the requirement of attending schools within the Polish education system.

PROGRAM

At the center, **children study** integrated courses such as "DreamExplore", "History of Ukraine," "Ukrainian Language and Reading," "Logical-Mathematical Games/STEM," "Drawing," "Music" and "Choreography."

TEAM



Larysa Zhygun
Head of the Foundation



Yana Budovska
program manager



Ulyana Sobolevska
SMM specialist



Zoriana Hoshovska
communication
manager



Viktor Tkach
methodist



Halyna Pyatnychuk
teacher of the group
5 years old



Liudmyla Dediuk
teacher of the group
5 years old



Iryna Protsyk
teacher of the group
6 years old



Olena Syniuk
grant manager



Kateryna Stadnyk
teacher of the group
7-8 years old



Galina Horbal
teacher of the group
9-10 years old



Timofey Podyakon
drawing teacher



Lilia Stoyko
choreography teacher



Svitlana Urina
music teacher



Victoria Yermakova
teacher of history



Oleksandr Nesterova
psychologist

FOCUS OF THE CENTER'S WORK

in the first Semester of the 2025–2026 Academic Year

In the first semester of the 2025–2026 academic year, the Educational and Cultural Center “MriyDiy” focused its work on the quality of internal processes and on direct work with children and parents:

1

The priority of the center's activities was educational, psychological, and socialization support for Ukrainian children in Poland, with an emphasis on a **safe environment, a sense of community, and the child's personal development** (including through creative practices).

2

The center has achieved a level of stable trust from parents: groups are formed quickly, places are filled immediately after opening, and there is a waiting list for enrollment. Therefore, the focus of the center's work is on providing high-quality support to existing groups.

3

Feedback from parents and children is a **key indicator of the quality** of the center's work and a confirmation of its systematic and consistent activities.

FOCUS OF THE CENTER'S WORK

in the first Semester of the 2025–2026 Academic Year

In the first semester of the 2025–2026 academic year, the Educational and Cultural Center “MriyDiy” focused its work on the quality of internal processes and on direct work with children and parents:

4

The center has **successfully passed verification** Ministry of Education and Science of Ukraine and is officially registered as a Ukrainian educational hub abroad, included in the state register, which ensures institutional sustainability and protection for teaching staff (recognition of professional experience).

Find us:

<https://aikom.iea.gov.ua/cell/cell/cell-list?authorityId=6688>

Number 110059

5

The center is **integrated** into the system being developed by the Ministry of Education and Science of Ukraine to support Ukrainian children abroad and **carries out partner cooperation** with other Ukrainian educational and cultural centers in Poland.

PROGRAM

Over the course of the reporting period, an educational and cultural program for children aged 5–10 was implemented at the Educational and Cultural Center. The **program was aimed** at fostering national identity, developing speech and creative thinking, and enhancing intercultural awareness.

Classes took place **every Saturday in the format** of interactive sessions, games, creative tasks, discussions, and teamwork.

The program was built **around three global themes**: “Ukraine”, “The Magic of Words” and “Winter Holidays”.



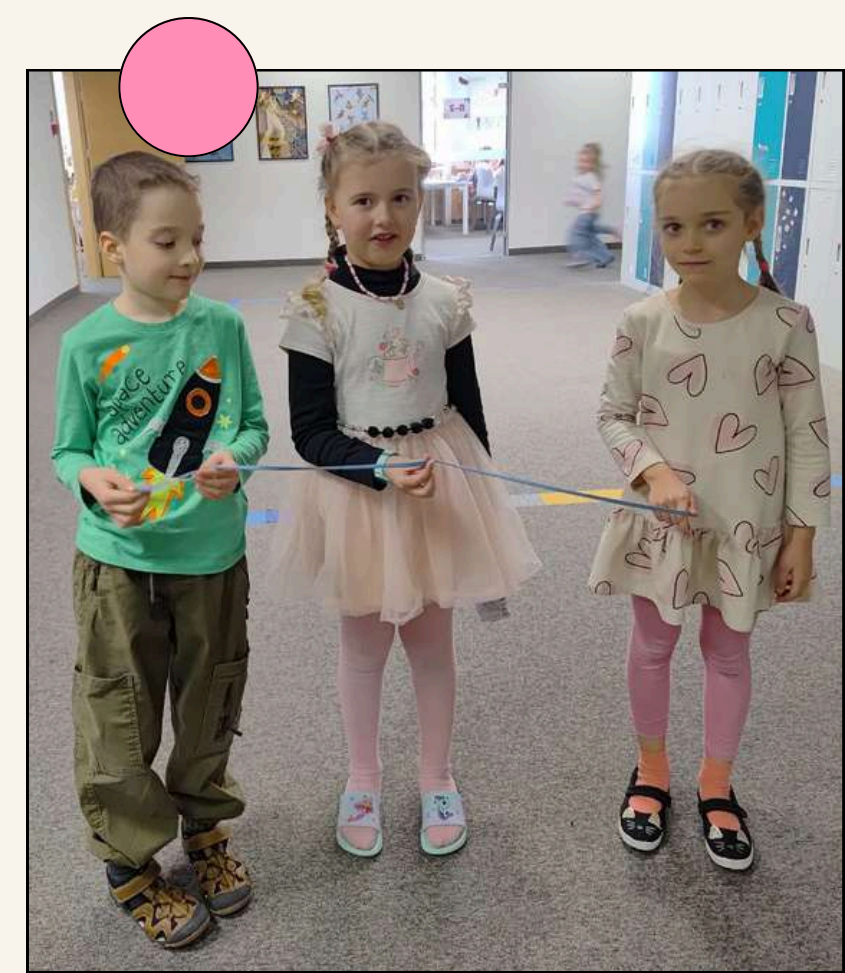
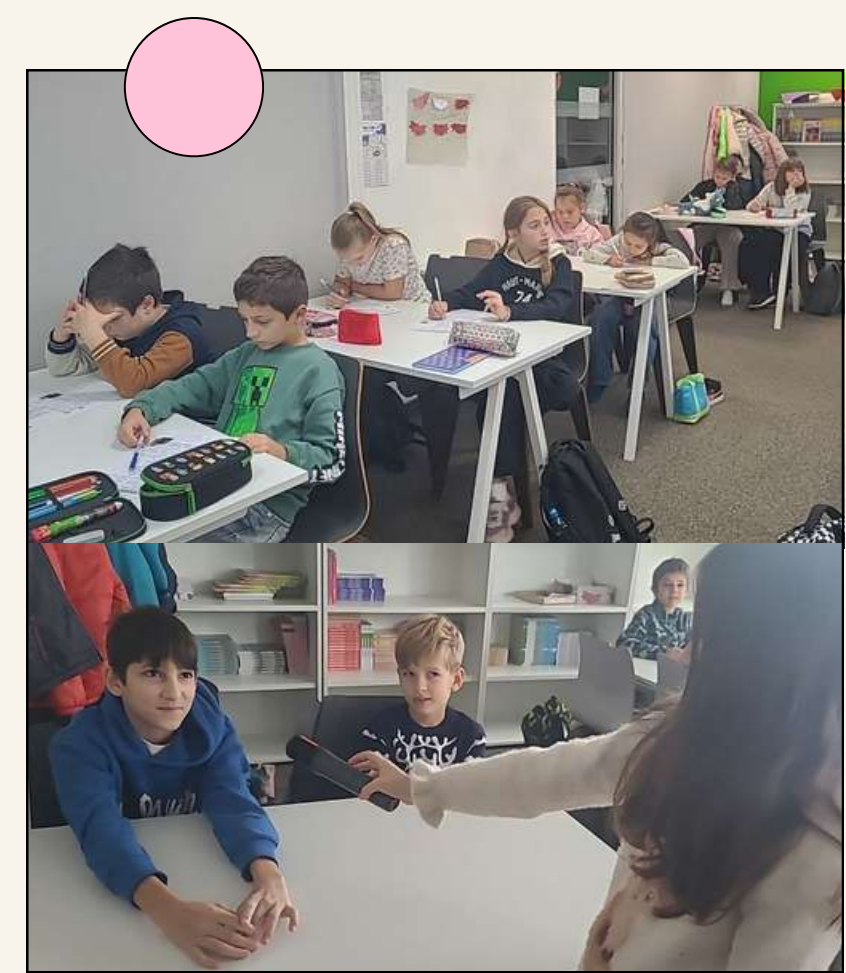
PROGRAM

Within the theme “Ukraine”, children became familiar with key facts about the country, the concept of a “citizen of Ukraine”, the Seven Wonders of Ukraine, the history of the Cossacks, traditional musical instruments (the trembita and drymba), and well-known people and places. Special attention was also given to promoting Ukraine in the world and to national cuisine (“Tasty Ukraine”).



PROGRAM

The theme **“The Magic of Words”** was dedicated to the development of language culture: children learned about the history of book creation, Ukrainian writers, dialects, and idiomatic expressions. They also tried themselves in the role of journalists and discussed the importance of protecting and preserving the Ukrainian language.



PROGRAM

Within the theme “Winter Holidays”, children learned about the traditions of St. Nicholas Day, the vertep (traditional Christmas play), shchedrivky and kolyadky (traditional holiday songs), the specific features of celebrating Christmas and New Year, and also compared how winter holidays are celebrated in different countries around the world.



NEW COURSE: “HISTORY OF UKRAINE”

For Ukrainian children who are currently living in Poland, it is extremely important not to lose their connection with their native culture—to preserve their roots, language, and memory. At the same time, it is important for them to learn the history of the country that has become their new home. That is why we created our interactive, **game-based course “History: Great Events for Curious Young Minds”** —a kind of bridge between two histories: Ukrainian and Polish. *During the lessons, children create models of castles and fortresses, build mock-ups of historical scenes, play interactive games, quests, and quizzes to easily memorize dates, names, and sequences of events, and learn about all the key historical events.*



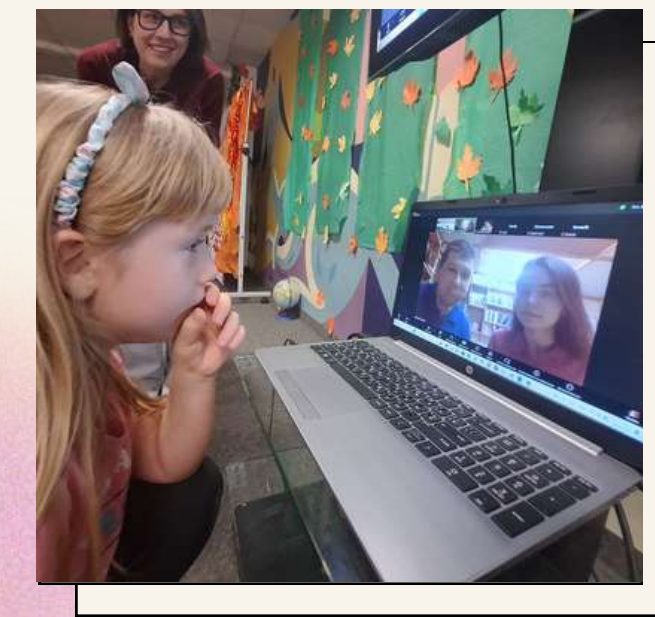
PROGRAM



On October 18, a unique **online lesson** was held live from Antarctica, with a **direct connection!**

Students had the opportunity to communicate in real time with members of the Ukrainian Antarctic expedition and learn about the life and work of polar researchers, the climate of Antarctica, the continent's wildlife, and the importance of scientific research 😊

The live interaction format sparked great interest and excitement among the children and contributed to broadening their horizons and developing their curiosity.



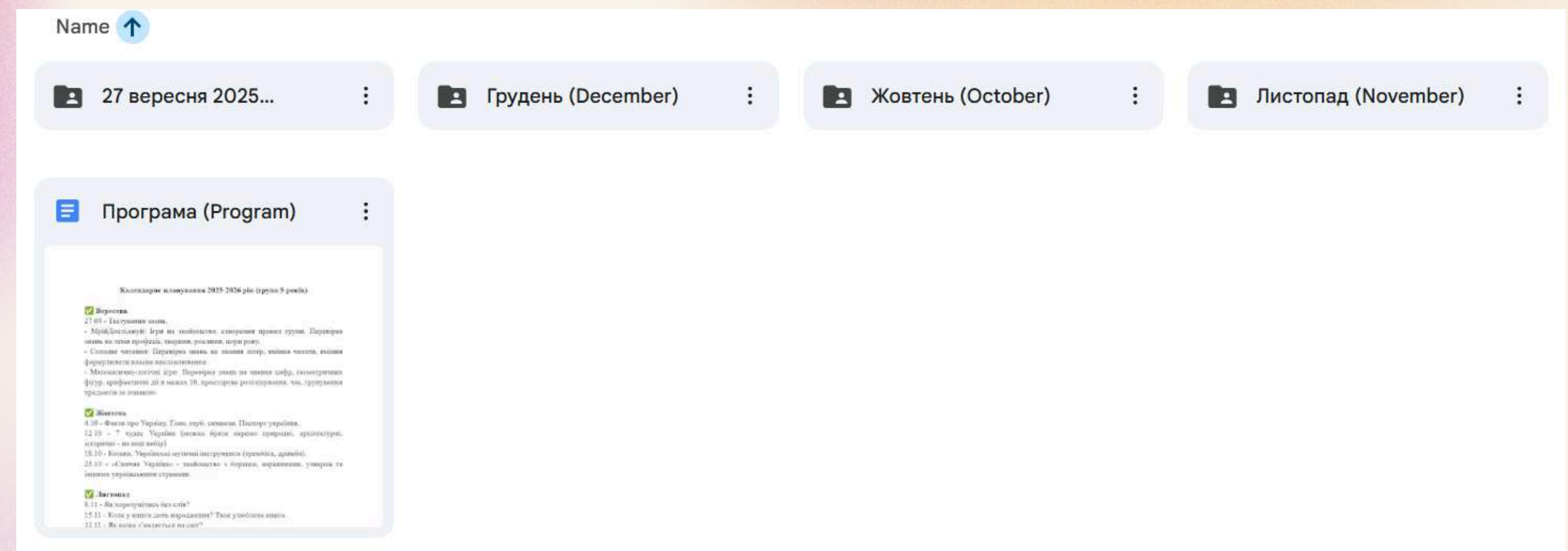
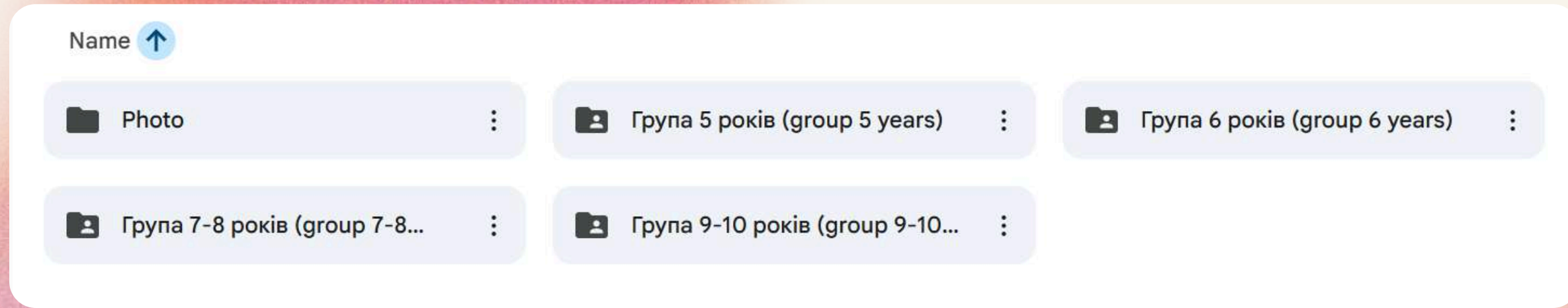
PROGRAM

Additionally, the center always offers active and engaging breaks and a highly friendly atmosphere, which promote children's socialization, support their psycho-emotional well-being, and help reduce anxiety :)



All lesson materials, program, photo at the link:



<https://drive.google.com/drive/folders/11oZlgtUB91duCKqMBr2oOTqeGWXKkz6L?usp=sharing>



OPENING OF THE CENTER

On October 12, the Educational and Cultural Center “MriyDiy” was officially opened! Every performance was like a part of a larger shared story that we are creating together.



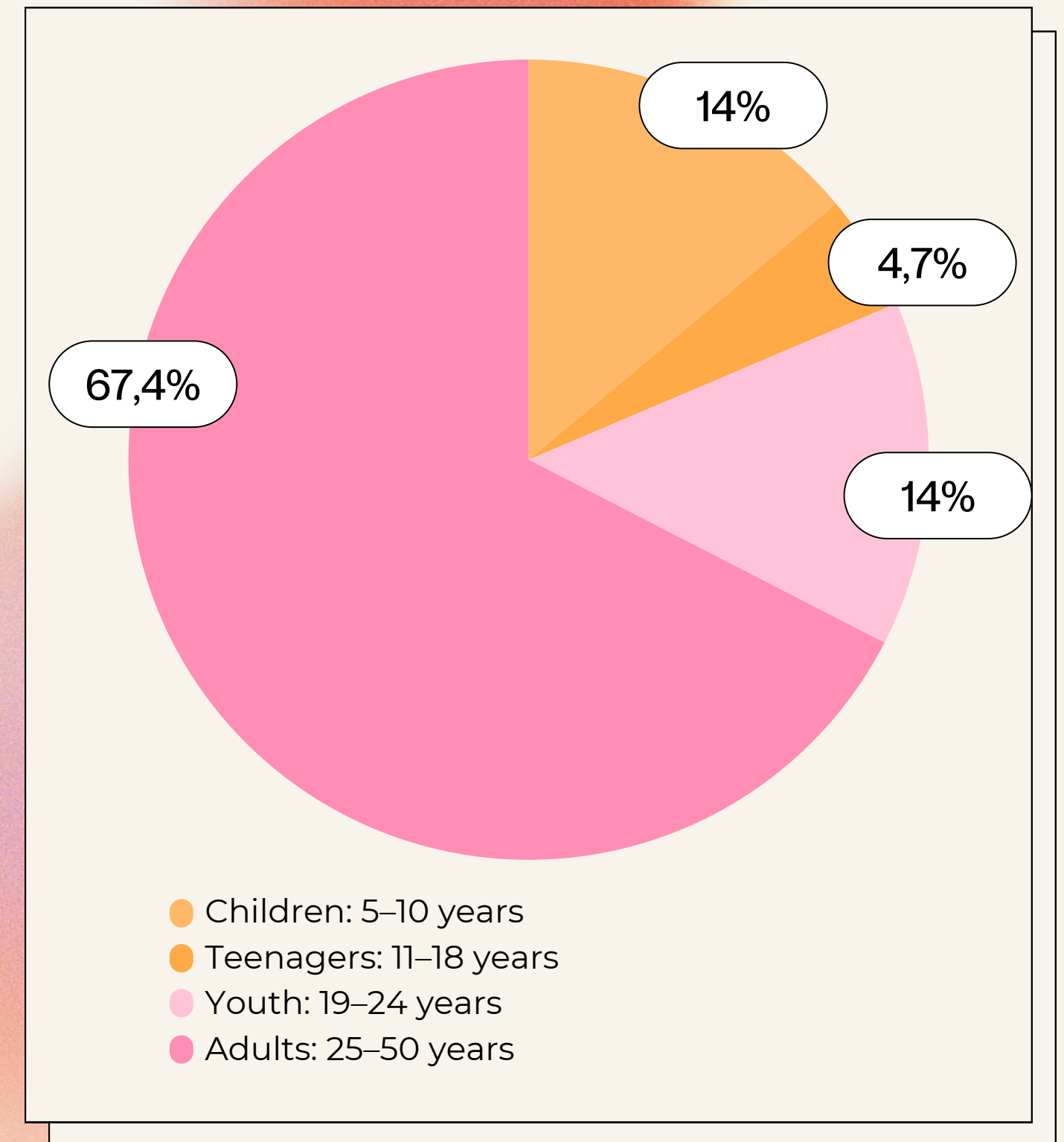
*Special thanks to project donors Karen and Irwin Redlener for the support!
Together, we are creating a space where every child can dream and take action*  

PSYCHO-EMOTIONAL SUPPORT

At the center "MriyDiy" all students, their parents and other ukrainians have the opportunity to receive psycho-emotional support.

During **of the reporting period**, the following activities were undertaken:

- 101 individual consultations with students and parents
- 4 group trainings were conducted for students covering the topics "Aggression and calmness"



PSYCHO-EMOTIONAL SUPPORT

Requests from Children and Teenagers

Children rarely seek help from a psychologist on their own, so parents usually turn to a psychologist when they notice that something is wrong with their child :(

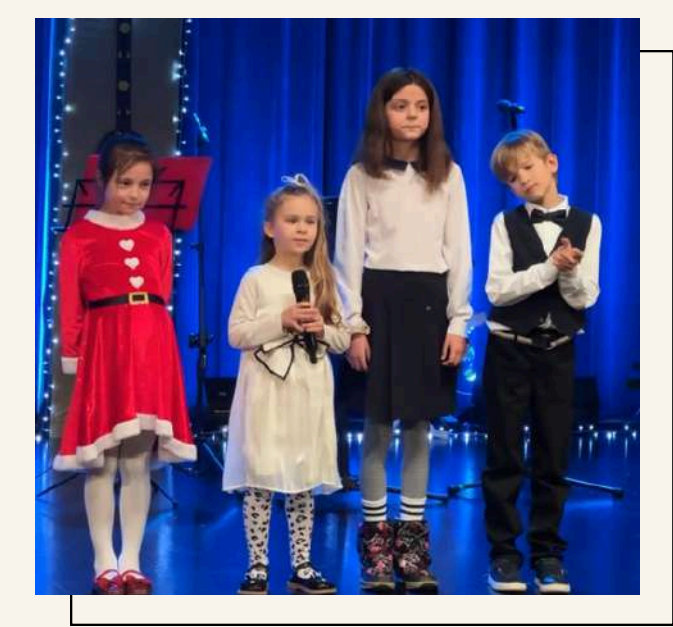
The questions most often come from parents and typically include the following:

- poor academic performance, lack of motivation, difficulty absorbing material, refusal to attend school
- becoming withdrawn, quiet, insecure, anxious, afraid of everything, bullying at school
- suspected autism spectrum disorder / ADHD / developmental or speech delay (most common among preschoolers and younger school-age children)
- difficulties adapting to a new place of residence or after a change of school/group; problems communicating with peers
- inability to find common ground between parents and child (teenagers)
- low self-esteem, body image issues, problems with sexual identity (teenagers)
- currently, many children and teenagers come to counseling while experiencing grief due to the loss of relatives or parental divorce

PARTICIPATION IN THE PERFORMANCE “NEW YEAR—CHRISTMAS TALE”

On December 17, students of the Educational and Cultural Center “MriyDiy” took part in the festive concert “New Year—Christmas Tale” 🎄

Behind every movement, every word, there were weeks of preparation, effort, and a sincere desire to bring joy to the audience. Through smiles, excitement, and vivid characters, the children conveyed the spirit of Christmas and the New Year—tenderly, movingly, and truly from the heart!



CENTER VERIFICATION

Page 5, number 110059

<https://aikom.iea.gov.ua/cell/cell/cell-list?authorityId=6688>

Країна	Польща
Повна назва(іноземною мовою)	KLASTER EDUKACYJNY "MRIIDIJ"
Рік заснування	2022
Юридичний статус	Офіційно зареєстровані як окремі юридичні особи
Офіційний статус	Благодійна організація / фундація / фонд
Повна назва(українською мовою)	Освітній кластер "МрійДій"
Навчання є	Безоплатне
Партнер Міжнародної української школи	Ні
Категорія	Освітньо-культурний центр, який претендує на визнання українознавчого компоненту
Програма освітнього процесу	За повною програмою відповідно до державного стандарту України
Сайт(и)	instagram.com/mriydiy.poland/ , facebook.com/mriydiycluster/ , linkedin.com/company/educational-cluster-mriydiy-poland/posts/

The Educational and Cultural Center MriyDiy has been verified by the Ministry of Education and Science and the Ministry of Foreign Affairs of Ukraine and is now included in the list of recommended Ukrainian cultural centers abroad!

Verification confirms that we:

- Operate according to the standards of the Ministry of Education and Science
- Provide a high-quality Ukrainian studies component
- Create a safe, warm, and culturally rich environment for children

Our center is now registered in the state AIKOM system and recommended by Ukraine as a reliable institution for extracurricular education for Ukrainian children in Poland.

REVIEWS FROM PARENTS

Lyudmyla Morozyuk:

"Sincere thanks to the school staff for their love and support in Ukrainian. We really missed this."



Svitlana Randyuk: "Thank you to the center administration for giving the children the opportunity to learn, study their own heritage, and be among Ukrainians."



Maryna Khnykova: "Thank you for helping preserve the Ukrainian language, culture, and traditions!"



REVIEWS FROM PARENTS

Yulianna Melnychenko:

The center has become a real source of comfort for us. We look forward to every Saturday because we are going to a Ukrainian school. And when we are ill, we feel very upset that we can't attend. The well-balanced classes and wonderful teachers create an atmosphere you truly want to return to.

Anna Laskevych:

Thank you for your work! I am very happy that I found such an incredible place for my child!

Iryna Zheliaieva:

Thank you so much ❤️ Emilia really loves the center. A wonderful atmosphere and engaging classes—my child goes to the center with great pleasure! Ms. Iryna is a teacher sent by God. I also really appreciate that Ms. Iryna shares photos from the classes with the group.

Svitlana Krokmal:

Kira liked it a lot too—she even asked if she could go to school again tomorrow 🤍😄

Tetiana Kushnir:

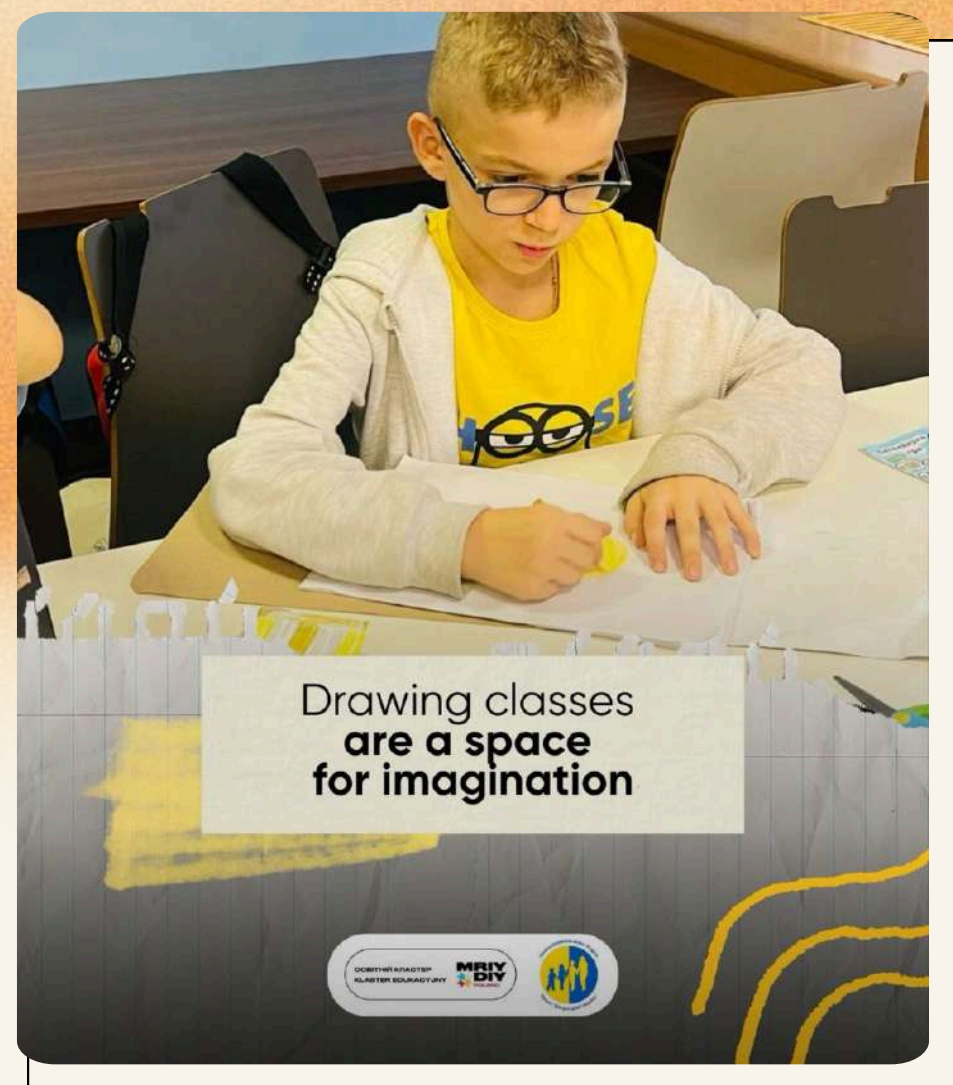
Thank you very much 😊 Artem is thrilled with the school and with how kind the teachers are 😊



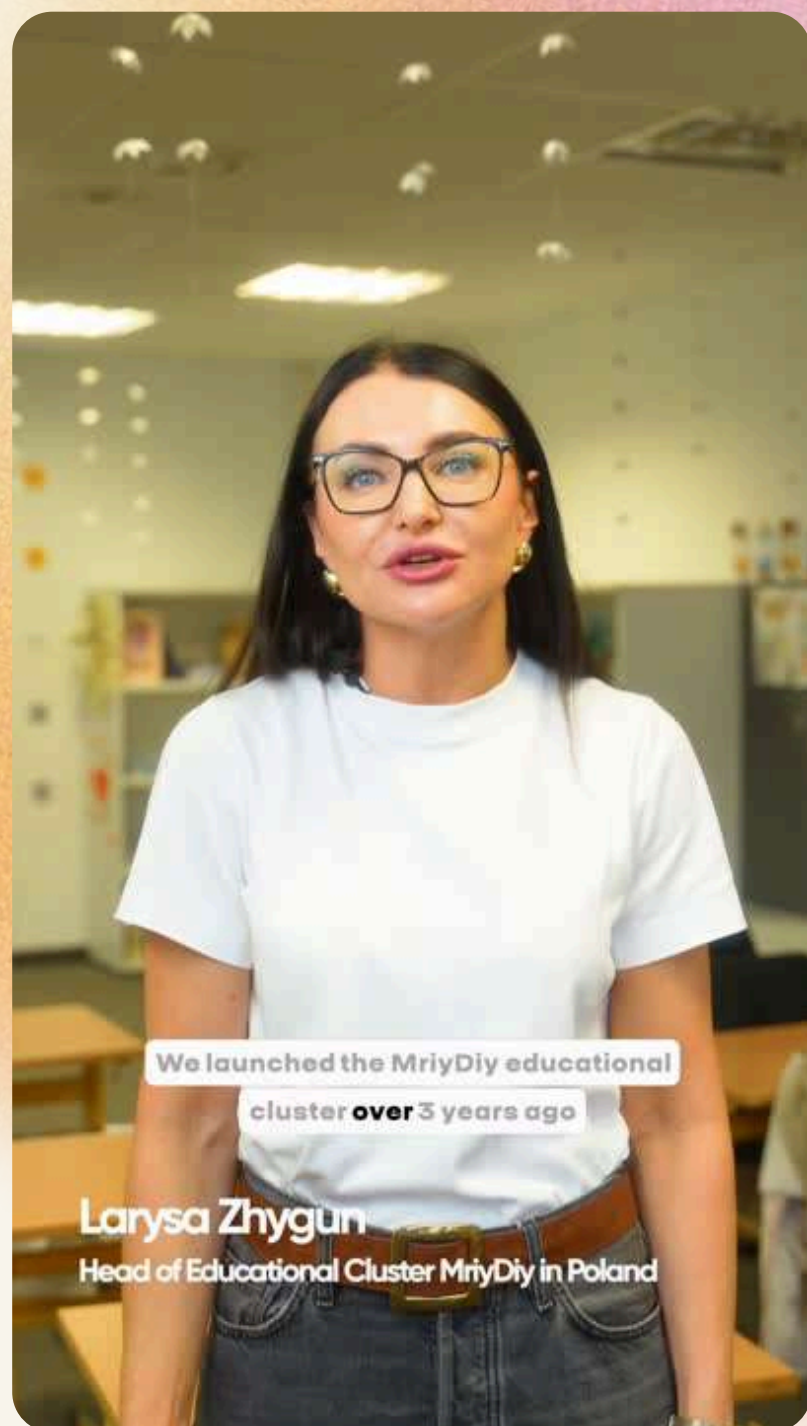
SOCIAL MEDIA PLATFORMS

40 publications

Reviews from children, recommendations for parents, thematic posts about classes, information about the team, and center updates



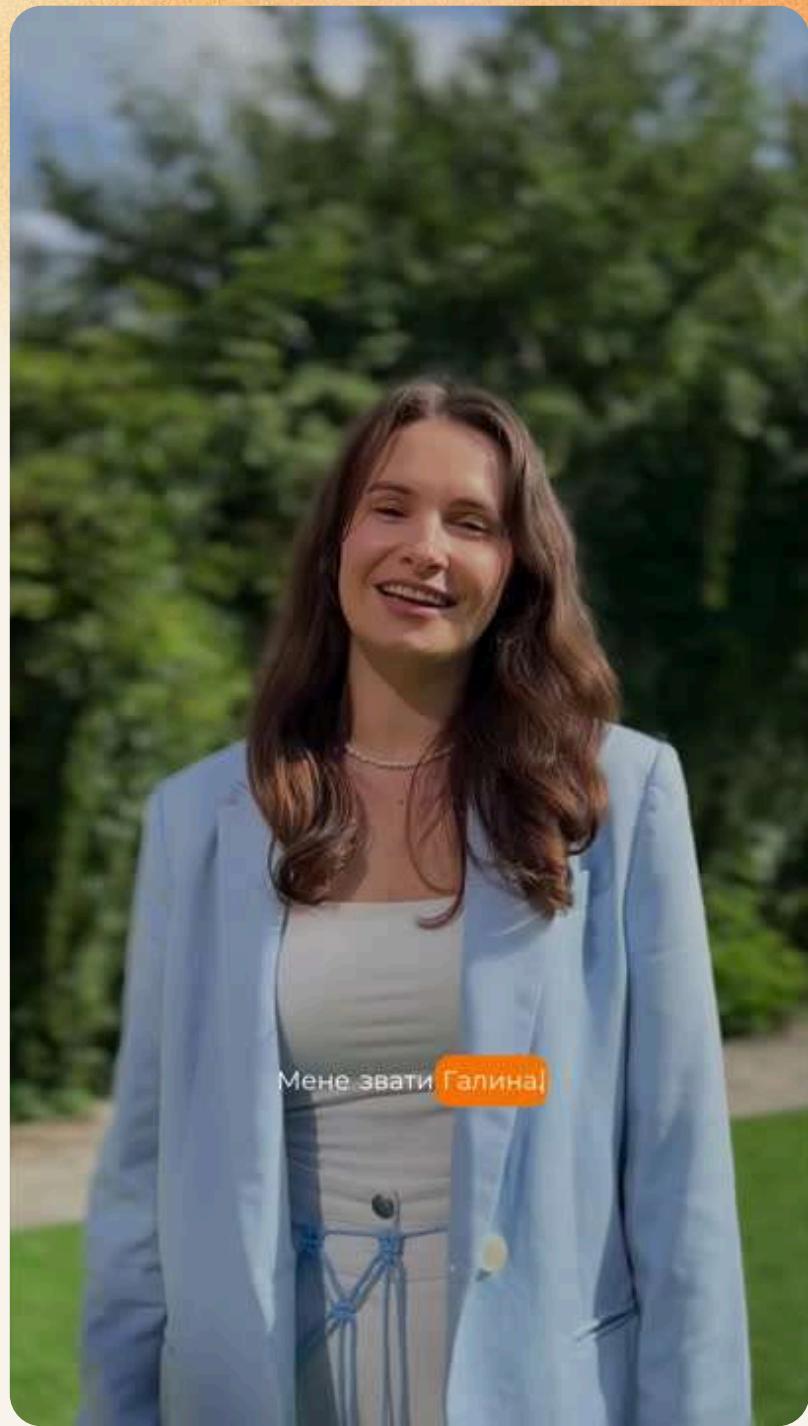
SOCIAL MEDIA PLATFORMS



Feedback from children and parents about the “MriyDiy” Educational and Cultural Center



SOCIAL MEDIA PLATFORMS



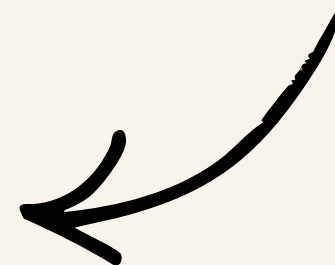
Teachers talk about their classes



SOCIAL MEDIA PLATFORMS



Our students had a special visit from Saint Nicholas



Our students performed at the “New Year and Christmas Fairy Tale” concert



SOCIAL MEDIA PLATFORMS

874 users

follow our social media

23,818 users

were reached by publications

2,918 users

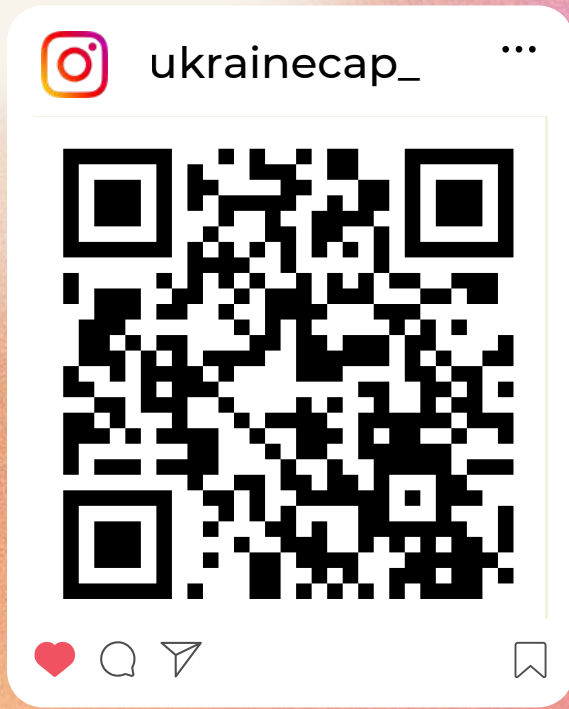
visited our pages



GREETINGS FROM A STUDENT

Dear Karen and Irwin, a student of the Educational and Cultural Center, Marharyta Bondarchuk, has made a greeting card especially for you ❤️ We sincerely wish you happy upcoming holidays and thank you for your support!





Our team is sincerely grateful to you for your support and cooperation!

